

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: PVT250

Panoramic display case - 230 liters - 670mm - 2 shelves - silver



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Panoramic Display Case 230 Liters

1. General Information

Thank you for choosing GGM Gastro's Panoramic Display Case. Designed for optimal presentation of your products, this display case provides a 230-liter capacity with a sleek silver finish, making it a perfect addition to any commercial setting.

2. Safety Information

- Electrical Safety: Ensure the display case is connected to a properly grounded electrical outlet.
- Weight Limit: Do not overload the shelves. Maximum weight capacity per shelf is 30 kg.
- Temperature Control: Keep away from heat sources and ensure adequate airflow around the unit.
- Cleaning: Always disconnect the power before cleaning and never use abrasive materials on the surfaces.

3. Product Overview and Specifications

- Model: PVT250
- Capacity: 230 Liters
- Dimensions: 670mm (W)
- Number of Shelves: 2
- Temperature Range: 2°C to 10°C
- Power Consumption: 300 W
- Voltage: 230 V
- Frequency: 50 Hz

4. Setup and Installation

1. Location: Place the display case in a suitable, dry environment away from direct sunlight and heat sources.
2. Unpacking: Remove all packaging materials and ensure the display case is intact.
3. Leveling: Adjust the feet of the display case to ensure it sits level on the ground.
4. Electrical Connection: Plug the display case into a suitable grounded outlet.
5. Initial Setup: Turn on the power switch located at the back of the unit.

5. Operation

- Temperature Control: Set the desired temperature using the control panel.
- Shelf Adjustment: Adjust shelves as needed based on product placement. Ensure shelves are secure.
- Loading Products: Arrange products evenly across the shelves for optimal display and cooling.

6. Cleaning and Maintenance

- Routine Cleaning: Wipe surfaces with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners.
- Monthly Maintenance: Check the condenser and clean as necessary to ensure efficient operation.
- Temperature Check: Regularly monitor the internal temperature to ensure it remains within the specified range.

7. Troubleshooting

- Display Case Not Cooling: Check the power connection and ensure the thermostat is set correctly.
- Excessive Noise: Verify that the unit is level and that all components are secure.
- Condensation Inside the Case: Ensure the door is sealed properly and not opened frequently.

8. Disposal

When disposing of the display case, adhere to local regulations regarding electrical appliances. Disconnect from power supply prior to disposal.

9. Contact

For further assistance, please contact our customer service:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktanleitung für die Panoramadisplayvitrine (230 Liter, 670mm, 2 Regale, Silber)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der Panoramadisplayvitrine. Dieses Produkt ist ideal für die Präsentation von Lebensmitteln in Gastronomiebetrieben, Gastronomie, Kaffeehäusern und Bäckereien. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die Verwendung, Sicherheit und Wartung des Geräts vollständig zu verstehen.

2. Sicherheitsinformationen

- Umgebung: Stellen Sie das Gerät in einem trockenen, gut belüfteten Bereich auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Stromversorgung: Verwenden Sie das Gerät nur mit dem angegebenen Stromversorgungssystem. Fehlerhafte Stromversorgung kann zu Schäden führen.
- Wassertropfen: Halten Sie elektrischen Komponenten trocken. Vermeiden Sie Flüssigkeitsansammlungen.
- Kinder: Halten Sie unnötigen Kontakt mit dem Gerät von Kindern fern.
- Reparaturen: Reparaturen sollten nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
- Brandgefahr: Verwenden Sie das Gerät niemals neben brennbaren Materialien oder in gefährlichen Umgebungen.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: PVT250
- Kapazität: 230 Liter
- Maße: 670mm
- Anzahl der Regale: 2
- Farbe: Silber
- Stromverbrauch: Gemäß typischen Werten des Gerätes
- Kühlmittel: Umweltschonendes Kühlmittel
- Energieeffizienzklasse: Angaben zur Energieeffizienz

4. Einrichtung und Installation

1. Standortwahl: Wählen Sie einen stabilen, gut belüfteten Ort.
2. Anschluss: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an. Stellen Sie sicher, dass die Spannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
3. Ebenheit: Überprüfen Sie die Ausrichtung der Vitrine. Passt sie nicht, nutzen Sie die Füße zum Ausgleich.
4. Temperaturen: Lassen Sie das Gerät mindestens 4 Stunden ruhen, bevor Sie es einschalten. Dadurch wird Öl im Kompressor verteilt.

5. Betrieb

- Einschalten: Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Stromschalter betätigen.
- Temperatureinstellung: Nutzen Sie das eingebaute Thermostat, um die gewünschte Temperatur einzustellen.
- Regale: Nutzen Sie die verstellbaren Regale zur optimalen Präsentation der Waren.

6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Wischen Sie die Oberflächen wöchentlich mit einem milden Reinigungsmittel ab.
- Kühlmittel prüfen: Überprüfen Sie regelmäßig den Kühlmittelstand und die Funktionalität des Kühlkreislaufs.
- Filter: Reinigen Sie die Luftfilter alle drei Monate, um eine optimale Luftzirkulation zu gewährleisten.

7. Fehlersuche

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und das Netzkabel.
- Temperatur nicht konstant: Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze frei sind und die Temperatur korrekt eingestellt ist.
- Gerät macht ungewöhnliche Geräusche: Überprüfen Sie den Standort des Gerätes und entlasten Sie Überlastungen.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte. Entfernen Sie alle Kühlmittel nach den entsprechenden Richtlinien.

9. Kontakt

Falls Sie Hilfe benötigen oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an uns:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: Panoramische Vitrine 230 Liters

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Panoramische Vitrine. Dit product is ontworpen om uw producten op een aantrekkelijke en efficiënte manier weer te geven. De vitrine is ideaal voor het presenteren van voedsel en andere items in een commerciële omgeving.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het apparaat inzet.
- Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnen.
- Zorg ervoor dat de vitrine op een vlakke en stabiele ondergrond staat.
- Sluit de vitrine aan op een geaard stopcontact met een geschikte spanning.
- Vermijd contact met water en andere vloeistoffen om kortsluiting te voorkomen.
- Open de vitrine met zorg en vermijd scherpe voorwerpen die schade kunnen veroorzaken.
- Houd kinderen uit de buurt van de vitrine wanneer deze in gebruik is.
- Schakel het apparaat uit en ontkoppel het van de stroomvoorziening voor reiniging en onderhoud.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: PVT250
- Inhoud: 230 liter
- Afmetingen: 670 mm
- Aantal planken: 2
- Kleur: Zilver
- Temperatuurregeling: Digitale temperatuurinstelling
- Energieverbruik: Efficiënte koeltechnologie
- Geschikt voor: Voedsel en andere producten

4. Installatie en Setup

- Plaats de vitrine op een vlakke ondergrond.
- Zorg voor een vrije ruimte rondom de vitrine voor luchtcirculatie.
- Verbind het netsnoer met een geschikt stopcontact.
- Zet de vitrine aan met de aan/uit-schakelaar op het bedieningspaneel.
- Stel de gewenste temperatuur in met de digitale thermostaat.
- Laat de vitrine minimaal 30 minuten draaien voordat u producten toevoegt om de optimale temperatuur te bereiken.

5. Bediening

- Open de vitrine met de deur en plaats de producten op de planken.
- Controleer regelmatig de temperatuurinstelling en pas deze zo nodig aan.
- Gebruik de interne verlichting om de producten aantrekkelijker te presenteren.

6. Reiniging en Onderhoud

- Schakel de vitrine uit en haal de stekker uit het stopcontact voor reiniging.
- Gebruik een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel om de binnen- en buitenkant te reinigen.
- Reinig de planken regelmatig om een hygiënische omgeving te waarborgen.
- Controleer regelmatig de afdichtingen van de deur en reinig deze om een goede afsluiting te garanderen.

7. Probleemoplossing

- Vitrine wordt niet ingeschakeld: Controleer de stroomvoorziening en het netsnoer.
- Temperatuur is niet constant: Controleer de thermostaatinstelling en zorg ervoor dat de luchtcirculatie niet wordt belemmerd.
- Vitrine onjuist geventileerd: Zorg voor voldoende ruimte rondom de vitrine.
- Is er condensatie aan de binnenkant: Dit kan normaal zijn bij hoge luchtvochtigheid, zorg voor goede ventilatie.

8. Afvalverwerking

Verwerk dit product op een milieuvriendelijke manier. Volg de lokale richtlijnen voor het recyclen van elektronische apparaten. Lever het apparaat in bij een erkend recyclingpunt.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u ons bereiken via:

Email: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual de Producto para Vitrina Panorámica - 230 Litros (PVT250)

1. Información General

Gracias por elegir la Vitrina Panorámica PVT250. Este producto está diseñado para exhibir y almacenar alimentos de manera eficaz. Su diseño atractivo y funcional es ideal para tiendas de comestibles, restaurantes y panaderías.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto debe ser utilizado solo para el almacenamiento y la exhibición de alimentos.
- Instalación: Instale el equipo en un lugar plano y estable para evitar caídas.
- Conexiones eléctricas: Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación coincida con las especificaciones del producto.
- Manejo: Evite tocar superficies calientes con las manos desnudas y no introduzca objetos extraños en el aparato.
- Limpieza: Desconecte el aparato antes de limpiarlo. Utilice solo productos de limpieza aprobados.
- Uso de equipo protector: Asegúrese de utilizar guantes al manipular alimentos y superficies que pueden estar frías.
- Mantenimiento: Realice mantenimiento periódico para asegurar un funcionamiento seguro y eficiente.

3. Visión General y Especificaciones

- Modelo: PVT250
- Capacidad: 230 Litros
- Dimensiones: 670 mm (ancho)
- Número de estantes: 2
- Color: Plata
- Altura: 1230 mm
- Profundidad: 580 mm
- Temperatura de operación: de 2°C a 10°C
- Tipo de refrigeración: Ventilada

4. Configuración e Instalación

1. Desembalaje: Retire la vitrina cuidadosamente del embalaje y elimine todos los materiales de embalaje.
2. Ubicación: Coloque la vitrina en un área estable y nivelada, lejos de la luz solar directa y fuentes de calor.
3. Conexión eléctrica: Enchufe la vitrina en una toma de corriente adecuada, asegurándose de que no haya otros dispositivos conectados a la misma toma que puedan sobrecargarla.
4. Nivelación: Ajuste las patas de la vitrina, si es necesario, para asegurar que quede nivelada.

5. Operación

- Encienda el dispositivo utilizando el interruptor de encendido en la parte trasera.
- Ajuste la temperatura utilizando el termostato según sus necesidades.
- Organice los alimentos en los estantes, dejando espacio para la circulación de aire.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza diaria: Limpie las superficies exteriores con un paño húmedo y un detergente suave.
- Limpieza interior: Apague el equipo y retire los alimentos antes de limpiarlo con una solución de agua tibia y jabón.
- Descongelación: Verifique frecuentemente el sistema de refrigeración y descongele cuando sea necesario para garantizar un rendimiento óptimo.

7. Solución de Problemas

- La vitrina no enfría: Verifique que esté conectada y que la temperatura esté correctamente ajustada.
- Ruido excesivo: Asegúrese de que la vitrina esté instalada en una superficie nivelada y que no haya objetos en contacto con el compresor.
- Condensación excesiva: Asegúrese de que la puerta se cierre correctamente y que no haya fugas de aire.

8. Desecho

Al final de la vida útil del producto, deshágase de él de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje y desecho de aparatos eléctricos. Asegúrese de que el refrigerante sea manejado por un profesional autorizado.

9. Contacto

Para más información o asistencia, contáctenos:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Vitrine panoramique 230 litres

1. Informations générales

La vitrine panoramique de 230 litres est conçue pour l'exposition et la préservation optimale des produits alimentaires. Avec un design élégant et moderne, elle s'intègre parfaitement dans les espaces de vente au détail et les services de restauration.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Ce produit est destiné à l'exposition de produits alimentaires uniquement. Ne pas utiliser pour des fins non prévues.
- Électricité : Assurez-vous que l'appareil est branché sur une prise conforme aux spécifications électriques. Vérifiez les câbles d'alimentation pour toute usure ou dommage avant l'utilisation.
- Environnement : Évitez de placer la vitrine dans des zones exposées à l'humidité, à la chaleur excessive ou à la lumière directe du soleil.
- Maintenance : Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer des réparations ou de l'entretien.
- Enfants : Tenir hors de portée des enfants. Ne pas permettre à des enfants de jouer avec la vitrine.
- Défaillances : En cas de bruits étranges ou de fuites, débranchez l'appareil immédiatement et contactez le service après-vente.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Modèle : PVT250
- Capacité : 230 litres
- Dimensions : 670 mm (L) x 970 mm (H) x 670 mm (P)
- Nombre d'étagères : 2
- Poids net : 90 kg
- Puissance : 290 W
- Alimentation : 230V, 50Hz
- Température de fonctionnement : +2°C à +10°C

4. Installation et configuration

1. Emplacement : choisissez un endroit sec, bien ventilé et à l'abri de la lumière directe du soleil.
2. Niveau : assurez-vous que la vitrine est placée sur une surface plane.
3. Branchement électrique : Branchez le câble d'alimentation sur une prise conforme (230V).
4. Chargement initial : Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant au moins 2 heures avant d'y placer des produits.
5. Contrôle de température : Réglez la température selon les spécifications du produit exposé.

5. Fonctionnement

- Allumer l'appareil : Appuyez sur le bouton d'alimentation situé sur le panneau de contrôle.
- Réglage de température : Utilisez le thermostat pour ajuster la température selon les besoins des produits exposés.
- Détection de panne : Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement des lumières intérieures et de la circulation d'air.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyage régulier : Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la surface extérieure.
- Étagères : Retirez les étagères pour un nettoyage facile. Lavez avec de l'eau savonneuse et rincez soigneusement.
- Dégivrage : Si le givre s'accumule, débranchez l'appareil et laissez-le dégeler naturellement.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché et fonctionnel.
- Température inappropriée : Assurez-vous que le thermostat est correctement réglé et que les portes se ferment bien.
- Bruit anormal : Vérifiez la position de l'appareil et écoutez si des objets entravent le ventilateur.

8. Élimination

- Suivez les réglementations locales pour l'élimination des appareils électriques. Ne jetez pas l'appareil à la décharge; contactez un service de recyclage approprié.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Vetrina Panoramica 230 Litri - Modello PVT250

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la Vetrina Panoramica PVT250. Questo prodotto è progettato per esporre e conservare gli alimenti in modo sicuro e attraente, mantenendo la freschezza e la qualità.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
- Non sovraccaricare le mensole oltre il limite di peso consigliato.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato a una presa elettrica con messa a terra.
- Non immergere l'unità in acqua o in altri liquidi.
- Tenere lontano da fonti di calore e fiamme aperte.
- Non bloccare le aperture di ventilazione.
- Scollegare l'unità dalla presa di corrente prima di effettuare la pulizia o la manutenzione.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 230 litri
- Dimensioni: 670 mm (larghezza)
- Numero di ripiani: 2
- Colore: Argento
- Temperatura di funzionamento: +2°C a +8°C
- Tipo di refrigerazione: Ventilato

4. Installazione e Setup

1. Rimuovere l'unità dalla confezione e verificare l'assenza di danni.
2. Posizionare l'unità su una superficie piana e stabile, lontano da fonti di calore e umidità.
3. Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
4. Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica adeguatamente messa a terra.
5. Accendere l'unità utilizzando l'interruttore principale e impostare la temperatura desiderata.

5. Funzionamento

- Regolare la temperatura tramite il pannello di controllo.
- Monitorare la temperatura interna con il termometro integrato.
- Non aprire frequentemente le porte per mantenere la temperatura interna stabile.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare l'unità dalla corrente prima di pulirla.
- Utilizzare un panno morbido e un detergente delicato per pulire l'esterno e l'interno.
- Rimuovere eventuali residui alimentari e utilizzate acqua calda per pulire le superfici.
- Controllare regolarmente il sistema di drenaggio per evitare ostruzioni.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se l'unità non si accende, controllare il cavo di alimentazione e la presa.
- Se la temperatura non si mantiene, verificare l'impostazione del termostato e la ventilazione dell'unità.
- In caso di rumore anomalo, ispezionare le ventole e i componenti interni.

8. Smaltimento

- Non smaltire l'unità con i normali rifiuti domestici.
- Seguire le normative locali per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Si consiglia di rivolgersi a un centro di raccolta autorizzato.

9. Contatti

Per domande o supporto:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania